

**Zeitschrift:** Études pédagogiques : annuaire de l'instruction publique en Suisse  
**Band:** 51/1960 (1960)

**Artikel:** Conférence des Chefs de Départements de l'instruction publique de la Suisse romande et italienne : 1960  
**Autor:** G. C.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-114819>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## DEUXIÈME PARTIE

---

### Conférence des Chefs de Départements de l'Instruction publique de la Suisse romande et italienne

1960

---

Le Tessin, par l'invitation aimable de M. Cioccarì, conseiller d'Etat, a fait à la Conférence romande le plaisir de la recevoir à Locarno les 2 et 3 juin 1960.

Accueillis cordialement par M. M. Foglia, directeur de l'Ecole normale, les invités ont été conduits dans la salle des professeurs de la Scuola magistrale maschile, où M. Pierre Oguey, conseiller d'Etat vaudois, président de la Conférence, remercie M. Cioccarì et le félicite pour le beau programme qu'il a préparé, souhaite la bienvenue à ses collègues MM. les conseillers d'Etat Alfred Borel (Genève), Marcel Gross (Valais), Virgile Moine (Berne) et José Python (Fribourg), excusant et regrettant l'absence de MM. Gaston Clottu (Neuchâtel) et Andrea Bezzola (Grisons). Il salue la présence des chefs de service et secrétaires MM. Ernest Bille, Paul Esseiva, Maxime Evéquo, Henri Grandjean, Marcel Monnier (secrétaire de la Conférence), de M. Robert Godel, président de la Commission philologique du Glossaire, de son rédacteur en chef M. Ernest Schulé, du rédacteur des Etudes pédagogiques M. Georges Chevallaz.

Le premier objet important à l'ordre du jour est le rapport du rédacteur des Etudes pédagogiques sur l'édition 1959. Cette édition est remarquable en ceci qu'elle est la 50<sup>e</sup> de l'Annuaire romand et que, pour célébrer ce jubilé, l'administrateur M. Marc Payot, éditeur à Lausanne, lui a fait don de l'impression d'une feuille de 16 pages supplémentaires, dans lesquelles ont pris place une introduction de M. le conseiller d'Etat Pierre Oguey, président du Comité de rédaction, un historique de l'Annuaire et une table méthodique des articles parus de 1910 à 1959. La conférence romande approuve sans discussion le rapport, les comptes (favorables) de 1959 et le budget pour 1960, ainsi que le programme de l'édition 1960, tel que l'a établi le comité de rédaction. Après les remerciements d'usage au rédacteur de l'Annuaire, la Conférence aborde successivement les divers objets prévus à l'ordre du jour.

Tout d'abord, les représentants des cantons romands se renseignent mutuellement sur *la rémunération des assistantes sociales et psychanalystes des Offices des Mineurs et des Services psycho-pédagogiques*.

Le *Service d'échange d'élèves avec l'étranger* est organisé à Genève par le Département de l'Instruction publique ; partout ailleurs ce sont les écoles elles-mêmes qui s'en chargent. Vu l'importance grandissante et l'utilité de ces échanges, la Conférence charge son président de susciter la création d'une commission intercantonale qui recherchera une solution apte à diminuer pour les directeurs et les maîtres une charge assez lourde.

M. Monnier (Vaud), délégué par l'O.F.I.A.M.T. à la *session d'études de l'O.E.C.E. à Bruxelles sur la politique à suivre en matière d'enseignement scientifique*, présente un rapport vivant, dense et suggestif. Les problèmes discutés se rapportent au recrutement et à la formation du personnel enseignant pour les sciences et les mathématiques, l'équipement des écoles pour l'enseignement des sciences, l'orientation scolaire et la recherche des talents en vue des carrières scientifiques, l'adaptation et le perfectionnement des programmes ; sur ces quatre groupes de problèmes, des recommandations ont été élaborées qui seront soumises aux cantons ; ceux-ci verront de quelle manière y donner suite.

M. Grandjean (Genève) recommande que l'on intéresse les maîtres à la *Journée européenne des Ecoles*, pour laquelle est organisé un concours ouvert aux élèves de 12 à 20 ans, et qui est destinée à renforcer le sentiment de solidarité européenne.

\* \* \*

Entre temps, a siégé la Commission administrative du *Glossaire des patois de la Suisse romande*, sous la présidence de M. Pierre Oguey, remplaçant M. Gaston Clottu.

Le rapport fort intéressant de M. Schulé, rédacteur en chef, relève que, depuis l'automne 1957, le rythme de deux publications par an a été maintenu ; le fascicule 35 paraîtra encore cette année. Le travail de préparation est de très longue haleine et est loin d'être achevé : en 1959, 23 000 fiches nouvelles ont été incorporées au fichier central du Glossaire. Le travail de rédaction est assuré par trois rédacteurs à poste complet et un, bientôt deux rédacteurs à poste partiel. Il convient de signaler que le rédacteur en chef a été appelé à donner un cours de dialectologie romane à l'Université de Marburg pendant le semestre d'été 1960. Le rapport se termine par des remerciements aux autorités fédérales et cantonales qui permettent de poursuivre les tâches du Glossaire.

Une question de M. le conseiller d'Etat Borel concernant la longue durée de publication du Glossaire, prévue pour à peu près 80 années encore — si le rythme du travail actuel est maintenu — permet à M. Schulé de préciser que la rédaction n'est pas une simple compilation des matériaux recueillis : le Glossaire joue sur le plan romand un rôle scientifique que ne pourrait reprendre aucune Université ; il est en fait un centre interuniversitaire de recherches. Il serait trop optimiste d'envisager la fin de la publication en l'an 2000. Les recherches dialectologiques font appel aux éléments du folklore, de la géographie locale,

et étudient la vie régionale sous tous ses aspects. Il est certain qu'un tel travail ne pourrait être entrepris plus tard.

La Commission administrative du Glossaire adopte les comptes de 1959 et le budget pour 1960 présentés par M. Bille (Neuchâtel); l'un et l'autre laissent un léger solde actif.

\* \* \*

M. Foglia offre aimablement à ses hôtes une collation avant leur visite de l'Observatoire météorologique de Locarno-Monti; ils se rendent ensuite à Cardada (1500 m.) d'où l'on jouit d'une vue magnifique sur Locarno et le Lac Majeur, et où le Conseil d'Etat du Tessin leur offre un excellent dîner. Le lendemain, un bateau à moteur emmène les participants à Brissago — avec visite de la fabrique de cigares — à l'île de Brissago, dont le jardin botanique présente une flore méridionale aussi riche que variée, à Ranzo enfin, avant de regagner Locarno où chacun exprime sa reconnaissance à M. le conseiller d'Etat Cioccaro pour la généreuse hospitalité du Gouvernement tessinois et son accueil très courtois.

La Conférence de 1961 se réunira à Genève.

G. C.

---